

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 95 (1969)

**Heft:** 47

**Illustration:** Bugattis Voice

**Autor:** Bugatti

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## BUGATTI'S VOICE

Vor ein paar Wochen klopfte ein junger Wiener Künstler an die Türe des Nebelspalters. « Bugatti ist mein Name. Darf ich Ihnen meine Blätter zeigen? » Der Nebelspaler war erstaunt: « Bugatti ? Ja, sind Sie der ... ? » Der sympathische Mann klärte sofort auf: « Eigentlich heiße ich anders. Mein Namensvetter starb 1947. Mein Pseudonym soll eine Huldigung sein an den berühmten Autoerbauer, den ich sehr verehre. » Und dann zeigte er Blatt um Blatt, keine Autokarikaturen, sondern musikalische Themen, die den Nebelspaler entzückten. Wenn sie den Lesern auch so gut gefallen, freut es den Nebelspaler. Es ist nicht ausgeschlossen, daß Bugatti's Voice öfters in diesem Blatte zu hören sein wird.



